

Assemblée Générale Lyon-Haïti Partenariats

Par visio-audio-conférence le 29 avril 2021

Programme

Présentations	Durée (min)
• Accueil et adoption du compte-rendu de l'AG du 24 septembre 2020	5
• Rapport moral	10
• Rapport d'activités	60
• Rapport financier, budget, cotisations	15
• Questions-réponses	15
• Pouvoirs, quorum, vote des rapports annuels et du budget prévisionnel	5
• Elections au conseil d'administration	5
• Clôture de l'AG	5

Adoption du compte-rendu de l'AG précédente



Adoption du compte-rendu de l'AG du 24 septembre 2020
(vote à main levée)

Pour	35
Contre	0
Abstentions	0

Rapport moral 2020

Rapport moral 2020

- Année difficile en Haïti (insécurité, pandémie, pauvreté accrue...). Nous nous joignons au plaidoyer du CHF pour un soutien de la France à plus de démocratie.
- Ralentissement de nos actions à Vallée avec l'APV (Parrainage de l'ECGBV, Eau et assainissement dans les 3 écoles) mais sans interruption.
- A Lyon : 63 adhérents en fin d'année – Dons en hausse % 2019.
 - *Une AG, 4 réunions du CA et 6 réunions du Bureau – 3 groupes de réflexion.*
 - *Accueil compliqué des étudiants haïtiens : -> hébergements, cautions et prêts -> satisfaction pour eux et de plus, une subvention de la Métropole.*
 - *Réussite de l'exposition-vente d'art et d'artisanat d'Haïti en octobre.*
- Situation financière saine, compléments des subventions heureusement reçus.

Rapport d'activités

Activités réalisées par les Projets et les
Commissions

Nos activités en 2020

- Les 3 groupes de réflexion sur thèmes ont abouti à plusieurs décisions d'amélioration de notre communication interne et externe dès 2021.
- Le projet COMOSEH-Vallue est terminé dans les 3 écoles du projet.
- La commission Climat et Environnement en Haïti opte pour un soutien à l'agriculture familiale à Vallue : maraîchage et compostage avec la MJCV.
- La commission Ecoles a maintenu le parrainage pour l'ECGBV.
- La commission Communication : site, page Facebook et 2 Lettres Infos (N°18 et 19).
- La commission Culture a tenu une exposition-vente d'art haïtien à Anse en octobre.
- La commission Accueil a soutenu 12 nouveaux étudiants haïtiens.

Réflexion c/fonctionnement LHP

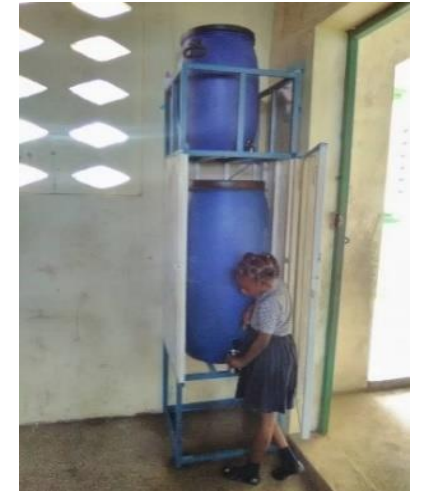
- Une réunion plénière le 7 septembre à Limonest pour lister les questions.
- 3 groupes, avec un thème chacun.
- Améliorations souhaitées :
 - Des réunions du CA mensuelles, générales ou spécifiques,
 - Les CR du CA envoyés à toute l'équipe,
 - Informations sur les dons à tous les responsables des commissions,
 - Veille sur les appels à projets par 2 ou 3 bénévoles et résultats transmis à tous,
 - Envoi de nos rapports annuels aux associations d'AURA...

Projet COMOSEH Vallue

Equipe projet : Daniel Boisson, Maguy Vermande, Paul Vermande

Un très beau projet se termine !

- Le projet de « **Contribution à la Modernisation du Système Educatif Haïtien** » et sa déclinaison locale à Vallue, **COMOSEH Vallue**, se terminent !
- Troubles politiques, sociaux, économiques et sécuritaires en Haïti depuis l'été 2018
 - **Ralentissement des réalisations**
 - **Budgets plus que doublés !**
- Malgré cette situation catastrophique, LHP et l'Association des Paysans de Vallue (APV), ont pu mener à bon port ce projet et **atteindre la plupart de ses objectifs !**



Plus concrètement

- Modernisation de 3 écoles : ECGBV, ECF et ECOJ pour 663 élèves, 36 enseignants, 3 directeurs, 3 gardiens, 3 ménagères.
 - Electricité photovoltaïque.
 - Tableaux Numériques Interactifs (TNI) et formation à leur utilisation.
 - Eau et assainissement : adduction d'eau, purificateurs d'eau, blocs sanitaires, lavabos.
 - Formation des enseignants à l'hygiène de l'eau et de l'assainissement.



Activités, calendrier et coûts du projet

Nom	Pource...	Durée	Début	Fin	2017		2018				2019				2020				2021	
					04	01	02	03	04	01	02	03	04	01	02	03	04	01	02	03
<input type="checkbox"/> PROJET COMOSEH Vallée	94 %	868 jours	10/10/17 08:00	10/03/21 17:00																
<input checked="" type="checkbox"/> Missions LHP à Vallée	47 %	561 jours	23/08/18 08:00	13/11/20 17:00																
<input checked="" type="checkbox"/> Installer électricité solaire à ECGBV	100 %	150 jours	10/10/17 08:00	07/05/18 17:00																
<input checked="" type="checkbox"/> Installer électricité solaire à Floquette et Piton	100 %	87 jours	04/06/18 08:00	02/10/18 17:00																
<input checked="" type="checkbox"/> Installer TNI et former enseignants	73 %	560 jours	02/07/18 08:00	21/09/20 17:00																
<input checked="" type="checkbox"/> Améliorer l'accès à l'eau potable et l'assainissement	98 %	665 jours	02/07/18 08:00	19/02/21 17:00																
<input checked="" type="checkbox"/> Clôturer le projet COMOSEH Vallée	0 %	13 jours	22/02/21 08:00	10/03/21 17:00																

Rubrique	Electr. PV (€)	TNI (€)	EPA (€)	Total (€)
Métropole	10 000			10 000
Programme COMOSEH	11 559	6 500	4 250	22 309
Fonds Eau			14 850	14 850
LHP fonds propres	10 741		3 507	14 248
Total	32 300	6 500	22 607	61 407
Bénévolat	3 372	3 372	3 372	10 116

Notes:

- Electr. PV = électricité photovoltaïque
- TNI = Tableaux Numériques Interactifs
- EPA = Eau Potable et Assainissement

Nous poursuivons nos efforts

- Nous avons dû reporter certaines parties du projet
 - Troubles sociaux => Pas de missions en Haïti
 - Formation TNI à l'ECGBV prévue mais impossible (insécurité)
 - Formation pédagogique des enseignants par le GREF et des formatrices haïtiennes.
 - *Missions du GREF en Haïti reportées à la suite des restrictions de déplacement mises en place par le MEAE français*
 - *Quasi impossibilité de déplacement des formatrices haïtiennes*
 - *Projet reporté en attente d'une amélioration de la situation sécuritaire.*
 - Renforcement des cantines et jardins scolaires
 - *Nous avons répondu à l'appel à projet de la Fondation BEL pour la réalisation d'une cantine à l'ECGBV*
 - **MERCI à nos partenaires et à l'équipe projet, en France et en Haïti !**

Commission Changement Climatique et Environnement en Haïti (CCEH)

Equipe : Paul Vermande, Patrice Berger, Jacques Breysse, Pierre Chignard, Pascale Martel-Naquin, Mireille Payrat. - Soutien ponctuel d'Audrey Rigault.

Fonctionnement de la CCEH

- La commission s'est réunie une fois en 2020 : elle met l'accent sur la promotion de l'agriculture familiale et sur le soutien des jeunes de Vallue.
- De nombreux échanges ont eu lieu par mail et par téléphone :
 - Entre membres de la commission,
 - Avec Wilson Faustin, président de la Maison des Jeunes et de la Culture de Vallue (MJCV) et Yvon Faustin (administrateur de l'APV).

Les jeunes de la MJCV

- Une vingtaine de filles et garçons engagés dans des actions de développement à Vallue



Fabrication de compost et maraîchage en pots par les jeunes de la MJCV



Notre soutien à la MJCV

- La mobilisation de la MJCV a débuté par un contrat avec la sté CEFORS d'Yvon FAUSTIN pour relancer la culture des cacaoyers à Vallue, puis par la fabrication de compost et des actions de maraîchage dans les jardins ... Elle envisage de renforcer la laiterie et l'atelier de confitures TOPLA.
- Positionnement de l'APV par rapport à la MJCV : discussions en cours.
- La MJCV demande à l'APV un local et propose la remise en état de la Bibliothèque.
- La MJCV nous a proposé de soutenir le développement de son projet de compostage. Pour cela, la commission doit rechercher des co-financeurs (Projet Compost à Vallue "COMAVA").

Commission Communications

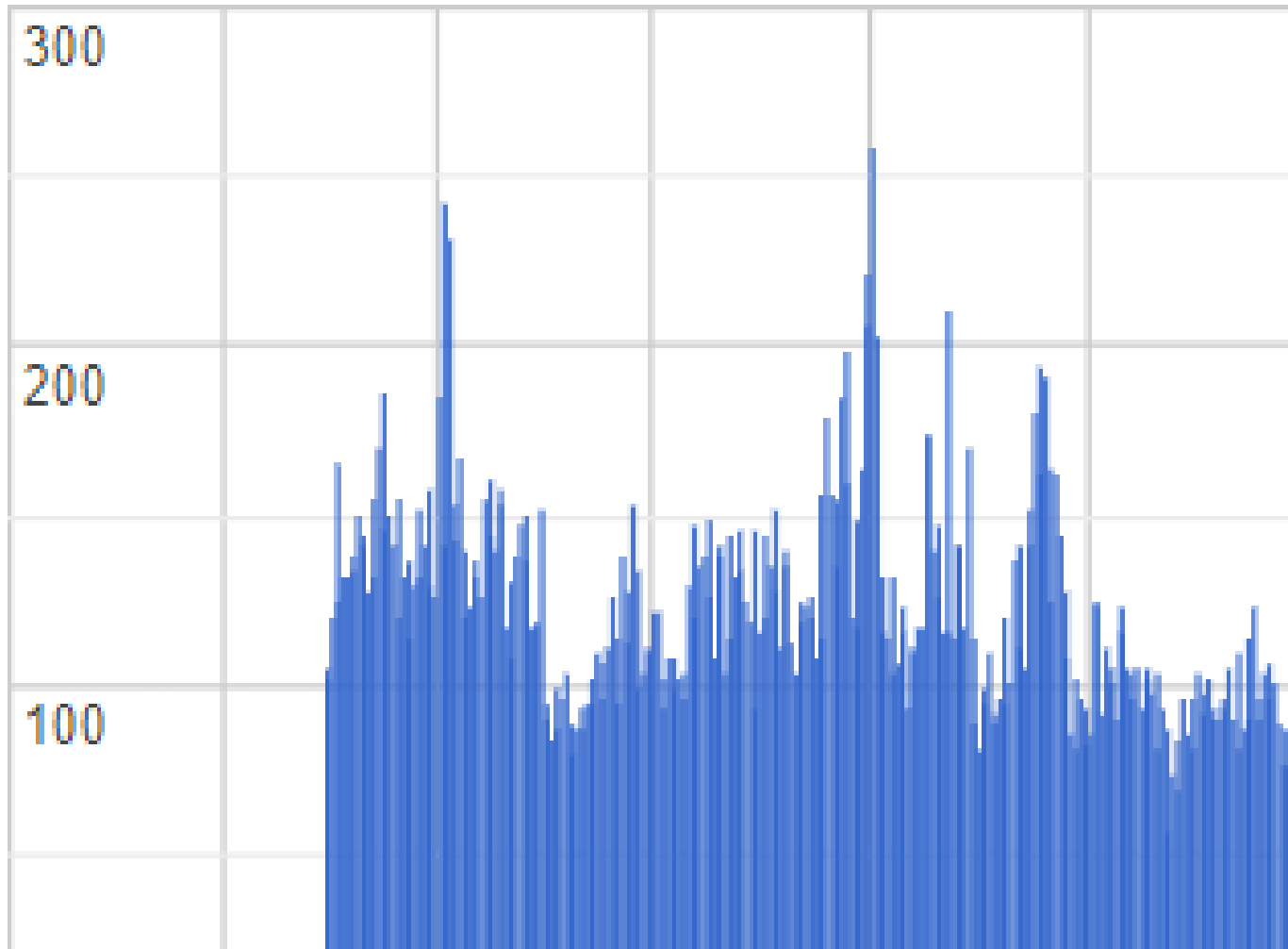
Daniel Boisson, Michèle Breysse, Catherine Logez, Maguy Vermande

La Communication au temps du Covid-19

- Arrêt des réunions en présentiel
- Utilisation accrue de nos moyens numériques
 - Visio-audio-conférences: Skype et Teams
 - Plateforme collaborative Teams
- Plusieurs publications via plateforme de mailing Sendinblue :
 - 2 Lettres d'information n° 18 et 19
 - Communications autour de l'AG
 - Appel à cotisation
 - 3 appels aux dons ou soutien pour les étudiants haïtiens (logement, stages, petits boulots)
 - Appel à dons pour sanitaires des écoles de Vallue
 - Communication autour de l'exposition-vente à Anse
 - Nouvelles du journaliste haïtien Vario Sérant ayant subi une attaque en Haïti.

Nombre de visiteurs par jour du site internet :

Visitors - Unique:



Nombre de
visiteurs stable
par rapport à
celui de 2019

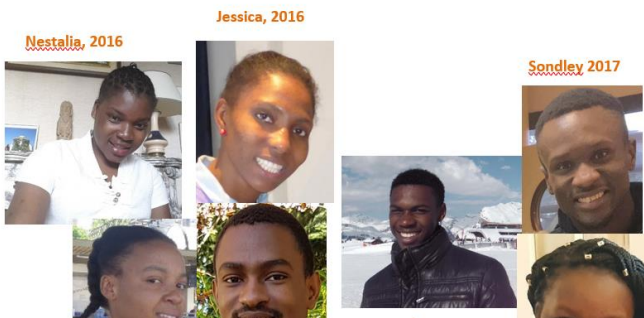
Lettre d'information N°19 – septembre 2020

Le mot de la présidente

En ces temps troublés par la pandémie du Covid-19 et ses conséquences difficiles dans tous les pays du monde, nous souhaitons à tous, ici et en Haïti, une « bonne rentrée » ! Malgré les aléas de la vie, les jeunes haïtiens venus comme volontaires en service civique avec LHP et retournés en Haïti, sont pleins d'énergie et nous montrent le chemin de l'avenir et du développement !

LHP pendant le confinement

Durant cette période, un bulletin de liaison (rédigé par Jacques Breyse) entre les bénévoles de LHP, les étudiants Haïtiens de Lyon et les volontaires en service civique, a permis de reprendre contact avec les jeunes haïtiens qui ont effectué une mission de service civique réciprocité avec LHP et le CEFREPADE entre 2016 et 2020, de savoir ce qu'ils sont devenus, comment ils ont aidé leurs associations d'origine, notamment pendant la covid-19. Ci-dessous les photos de tous les VSCR avec leurs prénoms et leurs années d'arrivée. Des informations sur leurs parcours et les tâches qui leur avaient été confiées ont déjà été relatées dans les précédentes lettres d'informations. Le paragraphe ci-dessous résume ce qu'ils ont fait à leur retour dans leur pays.



Lettre d'information N° 20 – mars 2021

Le mot de la présidente

Chers adhérents et amis, après une fin d'année 2020 difficile pour tous, nous reprenons le fil de nos Lettres trimestrielles. Concernant la situation très préoccupante en Haïti, nous avons tenté avec nos moyens associatifs, d'alerter la Presse, puis nos responsables politiques (cf notre site internet). Nous continuons à plaider pour que la communauté internationale prenne en compte les revendications de la société civile haïtienne.

Cette Lettre n° 20 résume nos actions récentes, à Vallue et à Lyon, et vous présente deux nouveaux projets.

Nous remercions de leur confiance la quarantaine d'adhérents qui ont renouvelé leur cotisation pour 2021, et nous apprécierons l'apport des autres, car il sera nécessaire d'être à jour de cotisation pour voter lors de notre AG du 19 avril prochain. Nous comptons sur votre solidarité agissante et vous disons « A très bientôt » !

Echos des projets

Projet COMOSEH-Vallue

Malgré les très grandes difficultés évoquées dans nos précédentes lettres d'information - insécurité, violences, enlèvements, blocage du pays (« Péyi lock ») - les principales étapes du projet « **Contribution à la Modernisation du Système Educatif Haïtien** » (**COMOSEH Vallue**) ont pu s'achever en février 2021, avec un important retard sur le calendrier du projet qui prévoyait une clôture en 2019. En dépit d'une très forte dépréciation de la monnaie locale, la Gourde haïtienne, qui a entraîné une augmentation vertigineuse de tous les prix (certains postes du budget ont plus que doublé), LHP et notre partenaire local l'**Association des Paysans de Vallue (APV)** ont pu terminer toutes les réalisations du projet à l'exception de deux actions reportées sur de futurs projets : la formation



La lettre d'informations

- Format: 4 pages
- Photos autant que possible
- Fréquence: dépendante des infos à partager
- 3 rédacteurs
- Infos transmises par les commissions
- Distribution, adhérents et sympathisants par sendinblue
- 395 exemplaires



Lyon-Haïti Partenariats

Créer un @nomutilisateur · Organisation à but non lucratif

Modifier Nous contacter

Notre page Facebook :

447 Mention J'AIME (+ 23% par rapport à 2019)

483 Abonnés à notre page

- Publication au fil des actualités, évènements ou informations intéressantes à partager,
- Renvoi vers le site internet pour les lettres d'information, les bilans des actions.

Page visitée et appréciée !

Commission Ecoles, parrainage

Michèle Breysse, Huguette Marchis-Mouren,
Mireille Payrat, Geneviève Rey, Maguy Vermande

Soutien à la formation des jeunes de Vallée

- Le Parrainage collectif des classes secondaires de l'ECGBV a commencé en 2017. LHP partage avec l'APV et les parents les frais de fonctionnement de ces classes. La générosité des donateurs et leur fidélité ont permis de poursuivre cette action en 2020, à un degré moindre cependant, étant donné les difficultés rencontrées l'année dernière en France.
- La communication avec l'APV et son commissaire Octave Jeacinthe a été plus difficile que l'année dernière: pas de rencontres possibles, mais rapports écrits sur le fonctionnement de l'école et entretien par SKYPE.
- A la suite des troubles sociaux et des problèmes sanitaires en Haïti, l'école a été fermée puis réouverte plusieurs fois. Elle a été réouverte finalement le 9 novembre 2020, avec un effectif très légèrement inférieur à celui de 2018. **Donc décrochage limité!**

Soutien à la formation des jeunes en service civique, notamment Eva dans le cadre de PRODDIGE « Promouvoir et Réaliser des Objectifs de Développement Durable ». Retour d'Eva en Haïti, août 2020 à l'ECGBV, en préscolaire



L'école Communautaire Gérard Baptiste de Vallue (Haïti) accueille les élèves du pré-scolaire à la première. Eva, volontaire service civique avec Lyon Haïti Partenariats, l'année dernière a retrouvé sa classe avec joie.

MERCI POUR VOTRE SOUTIEN A L'ECGBV!



L'école Gérard Baptiste de Vallue comprend toutes les classes, du préscolaire à la rétho (classe de 1^{ère}) :

- 404 élèves, 22 professeurs,
- Bâtiments réparés après le cyclone avec le soutien de LHP (en partie),
- Bâtiments modernisés: panneaux photovoltaïques, installation d'équipements pour l'eau et l'assainissement, **grâce au projet COMOSEH,**

Elèves bien formés, par exemple, Wilson, Nestalia, Eva

Mais grandes difficultés financières des parents appauvris par les crises! Notre soutien continue en 2021

Commission Culture

Faire connaître l'histoire et la culture d'Haïti, l'élan vital et la créativité formidables de sa population !

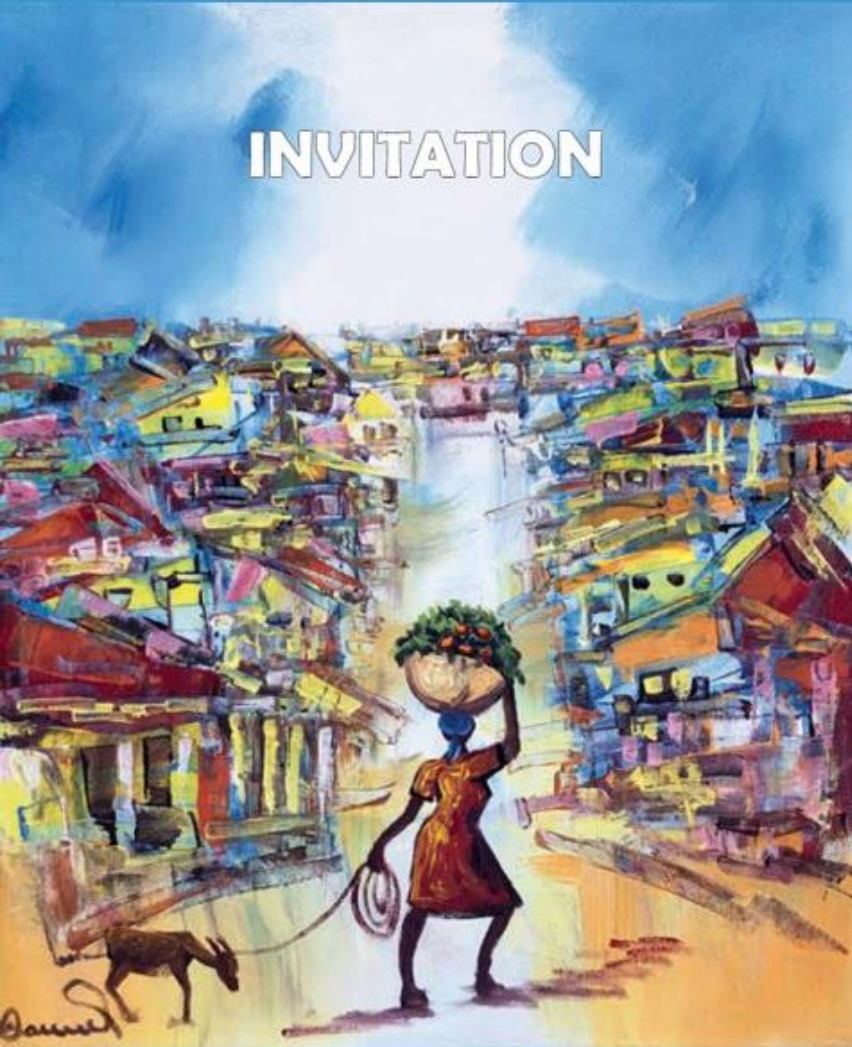
Catherine Logez, Michel Signé, Maguy Vermande, Paul Vermande

ART HAÏTIEN

Peintures et sculptures bois, métal, pierre

du 2 au 11 octobre 2020

INVITATION



Chapelle St Cyprien
69480 ANSE

La culture en 2020



Difficile de faire rayonner Haïti et Lyon-Haïti Partenariats en 2020...

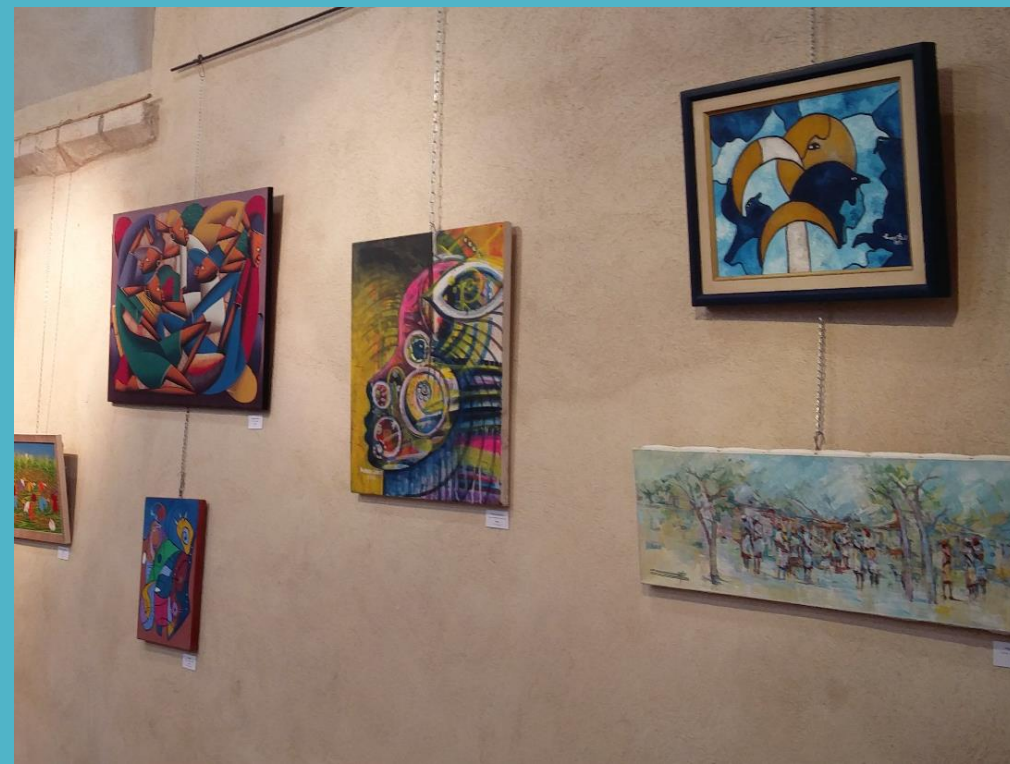
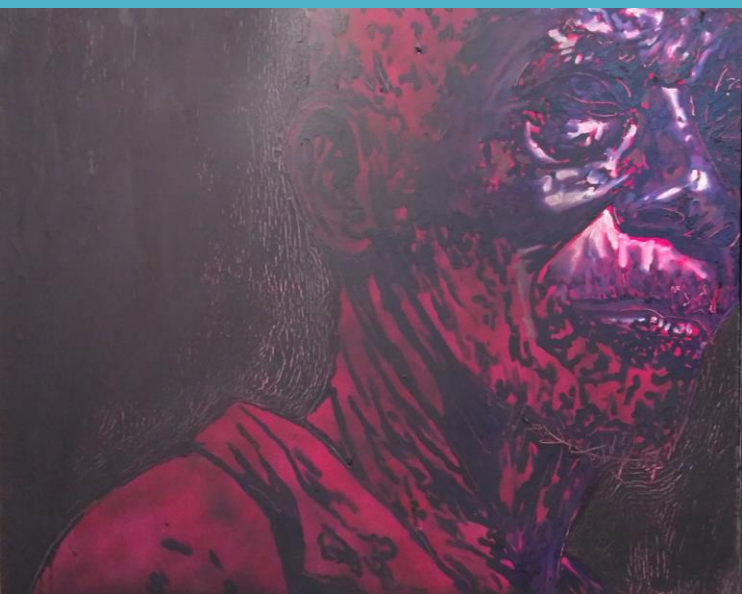
Mais nous avons réussi à organiser une exposition-vente d'art haïtien à Anse du 2 au 11 octobre 2020, à la Chapelle Saint-Cyprien.

Deux objectifs :

- Collecter des fonds pour terminer le projet COMOSEH Vallée et compléter la subvention du projet ETUDILYON-HAÏTI.
- Parler d'Haïti, de son peuple, ses artistes et ses difficultés.

Pari réussi :

- 4500 euros collectés,
- Plus de 200 visiteurs avec qui nous avons évoqué la richesse et les difficultés d'Haïti.



Commission Accueil des étudiants haïtiens

4 vieux sages : Michèle Dalon, Bernard Champagnon, Pierre Chignard, Geneviève Gibert, et un jeune, tout aussi sage Stanley Joachim.

Des rencontres individuelles et collectives

- Pour accueillir 12 nouveaux étudiants en septembre 2020
- Pour 3 débats en début d'année 2020
- Pour mettre en place notre projet ETUDILYON : permettre des échanges entre les étudiants et des associations de solidarité internationale

Nous nous sommes réunis au moins une fois par mois (en présentiel ou en séances par téléphone)

L'arrivée des étudiants

- **30 contacts** par email (suite à l'info donnée aux demandeurs de visa à l'ambassade de France à Port-au-Prince)
 - ❖ **14** ont échangé avec nous, soit par téléphone soit par mail
 - 2 n'ont pas donné suite (l'un est allé sur Paris l'autre n'a pas eu besoin de nous)
 - 12 ont été accueillis**
 - (3 autres nous ont été signalés après leur arrivée).

2 gros problèmes cette année :

- L'absence de logement
 - 4 avaient une chambre retenue à leur arrivée
 - 8 ont dû être hébergés provisoirement par d'autres étudiants ou des membres de la commission ou amis
 - ❖ Actuellement
 - 3 sont dans des colocations (2 sur Villeurbanne et 1 sur Oullins)
 - 4 ont obtenu une chambre en cité U entre mi-octobre et décembre
 - 1 est rentré dans son pays.

Une grande précarité financière

- Nous avons dû soutenir financièrement 7 étudiants :
 - 3 pour des aides ponctuelles pour qu'ils puissent entrer dans leur logement
 - 4 pour des aides pour la vie courante car ils n'ont peu ou plus de revenus.
- Un soutien administratif :
 - Pour 4 nous avons dû nous porter caution solidaire pour le logement car la garantie Visale est limitée par l'âge des bénéficiaires...



Les rencontres collectives

- Entre janvier et mars, les rencontres des 2^o samedis du mois ont permis 3 débats intéressants (Les prisons, en Haïti et à Villefranche, Le droit des femmes en Haïti et en France).
- Notre projet ETUDILYON : « Favoriser des échanges avec des associations lyonnaises intervenant sur des projets de développement en Haïti » a été beaucoup freiné par les confinements ; des échanges avec une seule ONG sur 2 rencontres virtuelles ont eu lieu à partir de janvier 2021.

Le financement de la commission :

- Les fonds propres de LHP, notamment par la vente d'objets d'art à Anse du 2 au 11 octobre,
- Un appel à dons spécifique mis en place sur notre site,
- Un financement pour notre projet ETUDILYON, obtenu dans le cadre de l'appel à projets de la ville de Lyon et du Grand Lyon, que nous remercions !

Rapport financier, budget

Nouveau trésorier : Daniel Boisson

Traitement chèques, factures : Maguy Vermande

Evolution du traitement de notre comptabilité

2019

Comptabilité de trésorerie

- « Recettes-dépenses »
- Traitement manuel, principalement sur papier



2020

Comptabilité d'engagement

- « Partie double »
- Méthode plus rigoureuse et plus exigeante
- Conformité aux nouvelles normes administratives (Règlement comptable 2018-06 applicable au 1^{er} janvier 2020)
- Plus professionnelle et plus valorisante vis-à-vis des partenaires financiers.
- Outils informatiques = Travail collaboratif à distance (« Cloud », Teams, Caleb Gestion).

Rapport financier et budget

- Voir documents fournis séparément par mail quelques jours avant l'AG et également disponibles sur le site internet de LHP:
[Assemblée Générale et Rapports d'Activités - Lyon-Haïti Partenariats \(lyonhaitipartenariats.org\)](http://lyonhaitipartenariats.org)
- Documents de synthèse 2020
 - *Compte de résultats*
 - *Bilan*
 - *Compte de résultats en liste (contributions volontaires en nature, bénévolat).*
- Balance analytique 2020
- Budget prévisionnel 2021

Perspectives 2021

Malgré les difficultés en France, en Haïti et dans le monde, nous avançons et poursuivons, avec la confiance de nos adhérents et de nos financeurs, le soutien à nos partenaires haïtiens !

En 2021, nouveaux projets

- Projets avec l'Association des Paysans de Vallue :
 - . Suite du Parrainage des classes secondaires de l'ECGBV,
 - . « Une cantine scolaire à l'ECGBV » (dossier à Fondation Bel),
 - . « Compost à Vallue « COMAVA » avec la MJCV et un financeur à trouver.
- Recherche éventuelle d'un nouveau partenaire haïtien.
- Actions sur Lyon :
 - . Suite du projet ETUDILYON. Nouveaux partenariats pour le logement des étudiants haïtiens en septembre.
 - . Projet de célébration des 10 ans de LHP, à la fin de l'année.

Questions-réponses

Questions et réponses

- Pour info, les contacts avec les associations AURA, c'est-à-dire l'envoi d'un questionnaire Google Forms pour leur demander s'ils souhaitaient nouer ou renouer le contact ensemble, n'a pas obtenu de succès : seuls ASS HUM et CEFREPADE ont répondu malgré les relances.
- Projet COMOSEH Vallée: les activités reportées en attente d'une amélioration de la situation sécuritaire pourront-elles être reprises malgré la clôture du projet ?
 - *La formation pédagogique par le GREF est repoussée jusqu'à ce que les formateurs du GREF puissent se rendre en Haïti.*
 - *Le projet de cantine scolaire est actuellement en cours de planification. Attente de la réponse de la Fondation BEL à qui nous avons demandé un financement.*
- Tous les participants sont-ils en capacité de voter ?
 - *Le bureau a soigneusement étudié cette capacité de chacun conformément aux statuts de LHP.*
- N'hésitez pas à nous soumettre de nouvelles questions par mail ...

Approbation des rapports annuels et Elections au Conseil d'Administration

Tiers sortant et nouvelles candidatures

Attribution des pouvoirs

NOM prénoms	Donne procuration à
VERMANDE Emmanuelle	VERMANDE Maguy
VERMANDE Béatrice	VERMANDE Maguy
VILLEVIÈRE Florence	VERMANDE Maguy
CHIGNARD Pierre	VERMANDE Paul
MARCHIS MOUREN Huguette	VERMANDE Paul
RIGAULT Audrey	VERMANDE Paul
GERARD Chantal	BOISSON Daniel
POUGET Louis-Edouard	BOISSON Daniel
EILLER Jérôme	BOISSON Daniel
VIAL Pierre	BOISSON Daniel
FIEUX Bernard	MARTEL-NAQUIN Pascale

Présences et quorum

Membres présents	24
Pouvoirs reçus	11
Nombre de membres présents ou représentés	35
Nombre de membres inscrits sur nos listes	88
Quorum (atteint si au moins 1/3 des membres présents, soit $88 / 3 = 29,33$ arrondi à 30)	OUI

Approbation des rapports annuels

- Votes à main levée.
- Notez que 32 votes ont été exprimés, certains membres ayant quitté l'AG juste avant le vote.

Rapport	Pour	Contre	Abstentions	Votes exprimés	Résultat
Rapport financier 2020 (compte de résultats et bilan)	32	0	0	32	Approuvé
Budget prévisionnel 2021	32	0	0	32	Approuvé

Elections au Conseil d'administration

Tiers sortant, rééligible à un nouveau mandat :

- VERMANDE Marguerite
- VERMANDE Paul
- MARTEL-NAQUIN Pascale

Ne sont pas candidats à un nouveau mandat :

- Aucun

Nouvelles candidatures :

- BLAISE Louis-Kenson

Nouveaux élus au Conseil d'Administration

Vote au scrutin secret à l'aide d'un questionnaire Microsoft Forms

NOM Prénoms	Pour	Contre	Abstentions	Votes exprimés	Résultat
VERMANDE Marguerite	31	1	0	32	Elue
VERMANDE Paul	29	1	2	32	Elu
MARTEL-NAQUIN Pascale	30	0	2	32	Elue
BLAISE Louis-Kenson	32	0	0	32	Elu

Le nouveau Conseil d'Administration 2021



NOM Prénoms

BLAISE Louis-Kenson

BOISSON Daniel

CHAMPAGNON Bernard

DALON Michèle

GERARD Chantal

GIBERT Geneviève

LOGEZ Catherine

MARTEL-NAQUIN Pascale

ROCHE Michèle

VERMANDE Marguerite

VERMANDE Paul

Première réunion du CA 2021

Le 26 mai 2021 à 18h30

Sujets:

- Election du bureau
- Autres sujets à définir

Questions diverses

- Aucune question diverse

Conclusions

Nos félicitations aux nouveaux administrateurs élus, en leur souhaitant « Bon travail » !

Merci pour votre participation



Visitez notre site : www.lyonhaitipartenariats.org

Merci à tous: administrateurs, bénévoles, étudiants, membres...

Merci à nos fidèles donateurs.

Merci à nos principaux partenaires :



Asosyasyon Pèyizan Vali

